

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Provincies un mes 0'25 Ptas
Estranjé un any 6'00
Número corrent 0'05 cents
No retornam els originals.

Direcció y Redacció: Arabi 6-pal.
Buzó: Kiosko, A. Cabricas-Cort.

Domicili de «Es Mascle Ros»
EUREKA: Consejo de Ciento 336
BARCELONA



Anuncis a n'es «FOCH Y FUM»

(Per setmanes y amb variació)
Plana entera (prosa o vers): 100 Ptas.
id. mitja 60
id. cuarta part. 35
Versos de 10 retzes, «dècima» 2
id. 5 id. «quintilla» 1
Amb prosa cinch centims per paraula.

(Tirada: 4000 exemplars)

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

Impresiones de mi destierro

VI

Es preciso conocer los sinsabores de la vida, para saborear las delicias que la misma nos brinda.

En Julio de 1914, (cuando yo era pobre ¡Caray! por no tener ningún vecino millonario,) visité por vez primera la espaciosa Ciudad Condal, donde mis encallecidas manos acostumbradas al trabajo manual, dieron producto en fundiciones y zapaterías, mas como los jornales escaseaban, al declararse la Guerra Europea se sucedió el ultimatum de S. M. El Tifus y como que es tortis volaven baixos, no me faltaron amigos a quienes sus alas les permitian volar mas alto, y gracias a ellos no tive que privarme de presenciari una corrida de toros, una comedia, unas carreras, un baile; ni de absorber un mantecado o un doble de cerveza.

Hoy, que gracias al apoyo moral y material del millonario vecino, disfruto un destierro y la ball bastant grassa, no puedo menos de recordar los bohemios tiempos del 1914.

La casualidad me ha puesto frente a mi íntimo amigo y paisano Bricio Bricion. Muchacho instruido, educado y de buenos sentimientos, a quien el azar hále destinado por morada, uno de los barrios mas aristocráticos en el casco viejo de Barcelona.

Allí vive mezclado con sus amigos, querido de todos y defendido por todos; arriesgase la vida a cada momento, haciendo frente a las chulerías y fanfarronadas de sus vecinos, los habitantes de la barriada del «Mitjdia».

Bricio el elegante, Bricio el discreto, Bricio el mallorquin, confundido entre el cosmopolismo farreante del mete y saca. Alegre como siempre, modestamente vestido no diferenciándose por su aspecto entre los demás, es respetado de todos los a quienes la estúpida Sociedad apódales con el mote de «trincheraires» y a los cuales yo titulo desheredados de fortuna, huérfanos del lujo, ausentes del orgullo y divorciados de la hipocresía.

Los llamados «Trincheraires», son mal mirados y perseguidos únicamente por buscar lo que necesitan para pasar el día de hoy; los titulados «Hombres de Estado», gozan completa libertad para poder sin trabas robar del Tesoro Público, dirigen, son respetados y bien retribuidos.

A los verdaderos materialistas que no ambicionan riquezas, que no persiguen bienestares, que no anhelan sino lo puramente necesario para la vida, a estos inseparables amigos de Bricio Bricion, el viernes pasado les obsequié con un modesto banquete.

A las once en punto de la noche, entré en el Bar de «Can Bartumeu» (calle Monserrat 4) acompañado de varios paisanos míos, que, secundando la iniciativa, adhirieron moral y materialmente.

Unos treinta comensales tomaron asiento, y en medio de una salva de aplausos, fué recibida la monumental sartén de frit mallorqui que engullimos y saboreamos entre trago y otro trago del insuperable vino d'El Bartumeu.

El champañ que fué regalado por el dueño del establecimiento, hizonos desbordar en alegría, cantares flamencos y poesías a los asistentes, quienes corearon vivas a Mallorca sin Maura, dándose por terminado el acto sin que se registrara el menor incidente.

He aquí una página que se habrá grabada en mi memoria para no borrarse jamás: Celebrar una cena en el barrio peligroso (según la supersticiosa clase acomodada) y con seres peligrosos, sin que el peligro asomara la cabeza.

Sirvan de homenaje los presentes renglones, lo mismo para Bricio Bricion que para sus compañeros, pues demostrado queda que mas fácil es cobijarse un cora-

zón leal y honrado bajo la andrajosa blusa de un «trincheraire», que bajo la bien cepillada levita de un estúpido burgués o de un ambicioso millonario.

JORGE MARTI ROSSELLÓ.

Barcelona Julio 1919.

Mala interpretació

Ses derrerres que tenía en D. Nicolau, aquell llienterné qui el veuen sempre per tots es cines de Palma, y regularment está dret y en sa má esquerra dins sa butxaca d'es calsons.

Heyá que tení en conta que per mes que sia capritxós, sa gasta sa pesseta, pues a caseua te molts d'operaris y es sa casa que trabajá mes llaua de Mallorca.

El ma vatx trobá dilluns passat dins es «Cine Monumental» d'es carré de Sant Pau, mentres feyen sa colosal película «Lujuria.»

—¿Quin señal D. Nicolau?

—¡Hola, amigo! ¿Que ets tu?

—¿Quin vent t'ha duit per Barcelona?

—Vench a sercá un culé.

—¡Y are!

—Homo, a Mallorca no n'hi ha cap que hem servesca.

—¿No va de bromas?

—¿Bromas? ¿Que hen saps cap de bó per aquí?

—Aquí heyá de tot y molt.

—Per axó he vengut y no m'hen vatx que no el trobí.

—Si vol que jo n'hi enseñi un parey....

—Ma ferás favó y to pagaré bé.

Sorim d'es cine y mos n'anám p'es carré d'es Siti y de Mitjdia, ahont trobarem en La Caramelita y en Carmen Flores qui drets a un cap de cantó esperaven es partits.

—Vantequits dos. (Vatx di a D. Nicolau.)

—¿Tots dos heu son? (Preguntá es llienterné.)

Mos hi arrembarem y totduna en Carmen Flores diu a D. Nicolau agafantli una má:

—¿Que queres hermoso?

—¿Nos buscáis a nosotros, ricos? (Afeji en La Caramelita fent una moixomia a n'es meu acompañant, per lo que D. Nicolau, extrañat, ma digué a mi a cau d'oreya.)

—No ma convé durmén cap d'es dos.

—Aquests son de marca acreditada, que es lo que voste serca, segóns m'ha dit dins es Cine.

—Pero aquest pentinat, aquests modos, aquest mené y aquesta olé de polvos que fan, ma demostren que tenen vicis y si los m'hen duch a trabajá a cameua ma revolucionarán es tallé.

—¿O los s'hen vol du a caseua?

—Está clá, jo t'ho he dit.

—Peró, y Doña Felipa sa seua señora....

—Ja heu sap que he vengut per axó.

—D. Nicolau, voste perd es cap.

—¿Y ahont puch anaró a sercá milló que aquí? Jo sé que a Barcelona tots ets operaris son especialistas amb una sola feina y are resulta que he de fé mil regadores per s'Ajuntament y com que a Mallorca no heyá cap llienterné que sáliga fé un cul perfeccionat....

—¿Vol di no serca un.....?

—Jo lo que he de manesté

es lo que Mallorca añora

a dins s'art de llienterné.

Necesit un bon culé

per fe culs de regadora.

¡Ja heu val! Encare hen veurém de mes grosses.

CAP VERJO.

Rambla de Caneletas (Barcelona)—Juniol—1919.

D'INCA

FOCH Y FUM per tots es qu'in vulguen. Reunits tenim a nostros administradós día 10 Juniol 1919; únicament asi-teixen tres Seños Concejals y, después de aprovada y firmada s'acta anteriori, nostro Alcalde manifiesta que los matarifes de viram sembra que s'han de clarats amb'huelga y deixen de matá y posá a ta venta (com era el seu acostúm) les mercaderies de referenci, tot aixó degut a medidas que sa salubridad aconseyen y en tal ca, está fent gestions per surti a nostro mercad de tan indispensable género, per medi de una taula reguladora cuyas manifestacions son d'el agrado de los Seños Concejals presents.

Después tracten de los festejos que amb'obsequi a los patrones de nostra Ciudad Abdón y Senén pensen celebrá el corrent any y finalment el S.º Reus diu que te entre mans un negoci en so fi de aclará certes duptes no li es posible esposarió a sa consideració de nostro Consistori; sa tracta de queixes que li han esposades qui relació tenan en sa recaudació de consums pero no pot, de moment, justificarlés deixant la seva perorasió per altre día.

Nostro Alcalde (en molt bon acert) li diu que agrairá a n'el Señor Reus y a tot Ciudadá Inquero vijili, y notada sa mes insignificant falta, los agrairá també siga denunciada per escrit, a cuyas denuncias dedicará totes les seues energies imponant el correctiu a quien faltare.

El Señor Reus insisteix que com a Señor Concejal te facultats per ferhó de paraula en plena sesió y s'Alcalde en criteri serrat manifiesta que no permetrá comedis y tractantsé de faltas, será indispensable ferhó per escrit y respouguent en la seva firma.

Entre un altre Señor Concejal y no haventhi mes asuntos a tractar se levanta la sesió.

Tiempo empleado tres cuartos d'hora.

BARBÓ.

NOTA: La setmana qui vé, anirá sa venta d'es TRASTOS d'en Maura o siga sa disolusió de sa Sociedad Maurista y venta d'es mobiliari.

¡Comendant en Maura (1) vendra es trastos los mauristas Inqueros!

¡POBRES de POBRES!! Dato demostratiu de com está sa política MAURISTA Inquera.

De Costitx

A n'aquest petit poble nostro, ahont fa tan poch segóns es di d'alguns tenguerem una Santa; are segóns es di d'alguns altres, están esposats a teni un Sant, o mes ben dit, a poré contemplá es seus estupendos miracles.

Sa tracta, idó, que fa uns cuants anys vengué el Pare Cerdá a donarnos una conferenci sobre sa fundació a dins es nostro poble de sa tan célebre Caixa Rural; y sa va sebre espresa tan bé, que ja tenim lo milloret d'es nostro vesindari en moviment; y vengan reunions y a nombrá juntas, avon no faltaren Vicari y Capellá, y ja tenim una Caixa, y vengan socios, y venga a duri dobbés y a treurerne, en fin, un verdadero movimiento.

Sa va nombrá Caixa, a n'es dignissim y de felis memoria S.º Riera, el cual sa tracta divinament bé, per mes que cualcu diga lo contrari; però avent de sesa aquesr señó en so tan ben desempeñat cárrech, no sabem si per unanimidad o per majoria de votos, sa nombrá per sustituirlo a un'altra dignissim o lo que sia Señó, el cual en so seu primé balans sa va sebra desarrollá tan bé, que en so escrit o reseña que sorti a demunt s'«Almudaina» y que per cert jo en molt de gust guart, hasta sa lletjién paraulas ofensivas p'es seu antesoror Andreu, y sa prometien grosos rendiments per lo susexii. Fa tres anys, mesos y dies que tenim tan afamat Caixé, y també fa mesos que o per haverse feta pó, o per have tengut enteniment de Fransina, uns cuants socios demanaren en tot Reglament se los das de baixa, de lo que no demostra está molt content es qui per ventura are pagaria cualca cosa haverlos imitad, l'amon Saqué, que segóns diuen ha estat uns cuants dies dins un vertadé fogaró, per ses insistents rumors que corren de que a sa Caixa Rural heyá no sa diu clá es que, y fins are no sa veuen mes que escolts, homos que van y venen, comissions a aquí y allá y moviment, però es mills, no diuen per hont son.

¿No trobau l'amo'n Saqué, que ferán mes bons con-

(1) A les hores encara estava a n'es podé.

